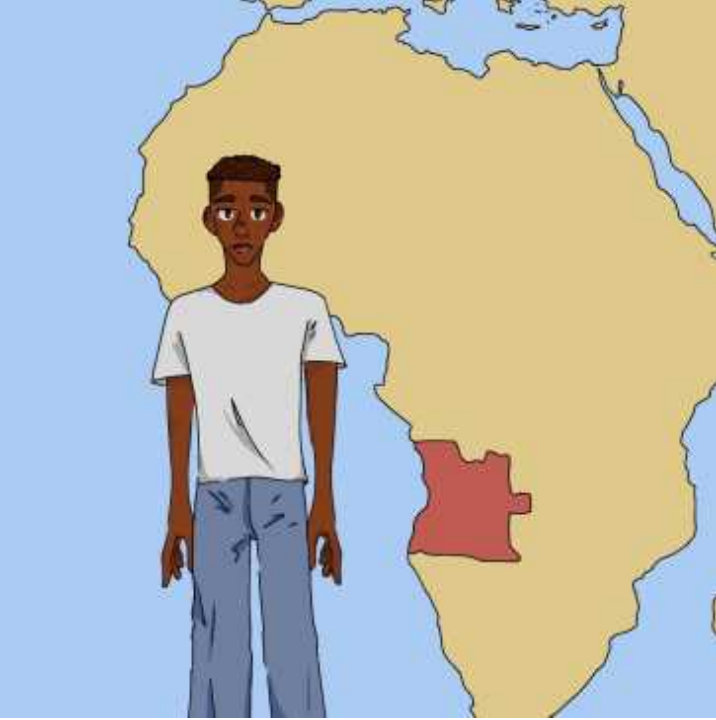





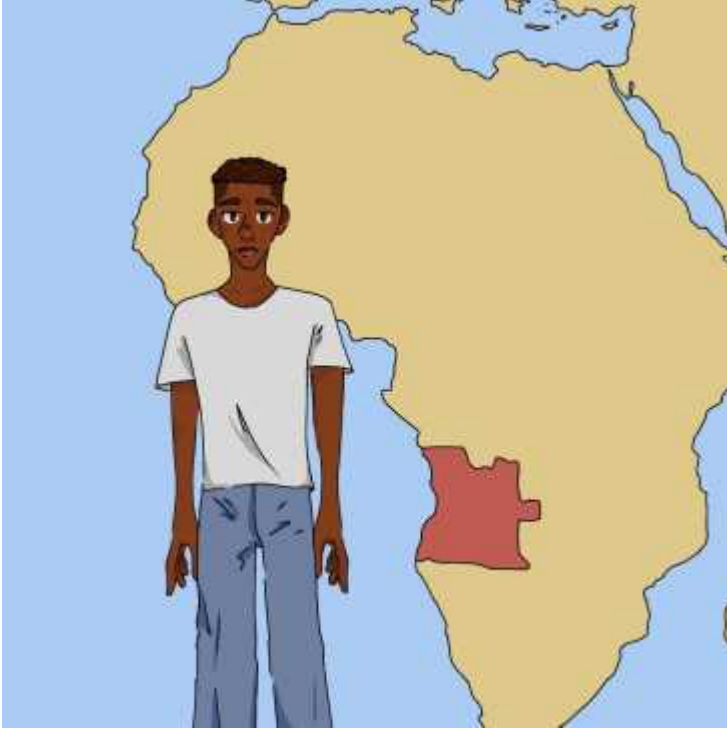


التميز للسبب الصحيح

## Standing out for the right reason



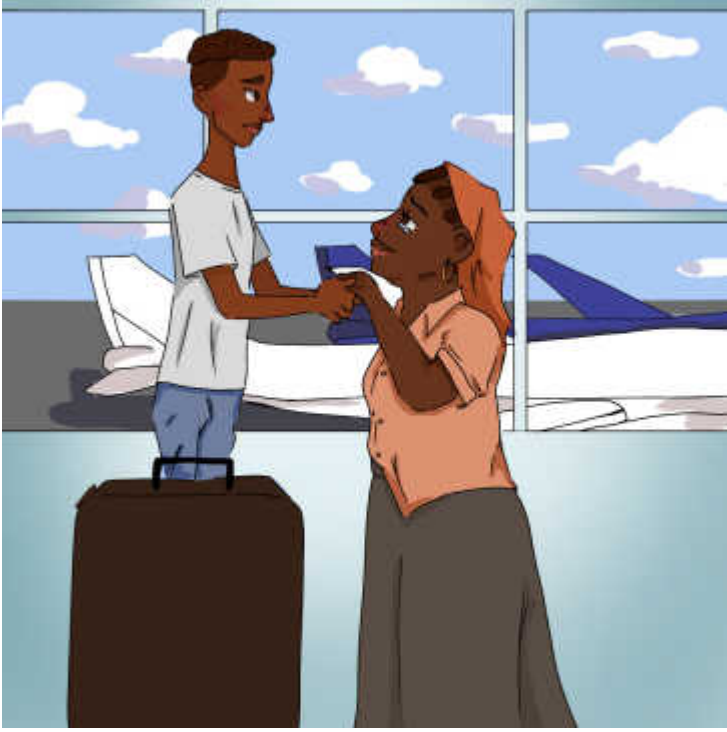
-  LIDA Portugal
-  Sunniva Høiby-Øiset
-  Zahraa
-  4
-  العربية ar / English en



ولد إيدسون في أنغولا، تدهد بعد استقلال دولته. كن فتىً طويلاً للهبة. وتميز بسبب  
طوله. كن من يسلحون الأطفال ويجندونهم يرغبون بفتين مثله.

...

Edson was born in Angola, just after the country became independent. He was a very tall boy. Because of his height he stood out. The people who were giving weapons to children to fight as soldiers in the civil war wanted boys like him.



كانت أمه تخف من أن يتم تجنيده، لذا قررت أن ترسله إلى عمته في البرتغال، رأت  
أنه سيكون بئرين هناك.

...

His mother was afraid they would take him, so she decided to send him to live in Portugal with an aunt. She thought he would be safe there.



كن الأمر صعباً جداً في البداية. إشتهق إيدسون للطقس الدافئ، والطعم التقليدي، والأهم من كل هذا، إلى أحضان امه وقبلاته.

...

It was very difficult to begin with, as Edson missed the warm weather, the traditional food and, most of all, his mother's hugs and kisses.



لم يتحدث البرتغالية جيداً وكان صعباً عليه أن يلحق بزملائه في الصف. كان يبدل نفسه إن كان قدومه إلى البرتغال قراراً هئباً.

...

He did not speak Portuguese well and found it very hard to follow his classes and the conversations of his classmates. He wondered if it was a good idea to come to Portugal after all.



وفي احدى الايام لاحظ احد المعلمين مدى مهارته في لعبة كرة السلة. فقد انتسب إلى فريق كرة السلة وكان دهنراً جداً. أصبح مشهوراً في المدرسة وبين أصدقائه، وازدادت ثقته بنفسه.

...

One day a teacher noticed how good he was at basketball. He joined a basketball team and was very successful. He became popular at school and made friends. He also became more confident.



والآن بعد ان أصبح كبيراً، يساعد إدسون الأطفال اللاجئين بتعليمهم ومخولة دمجهم في المجتمع. بعد أن وضعه طوله في خطر التجنيد، بات طوله الآن هو نقطة القوة التي يساعد من خلاله الآخرين على الشعور بالأمن.

...

Now that he is an adult, Edson trains refugee children and others at risk of being excluded from society. Once, his height put him in danger of becoming a child soldier. Now, his height gives him strength to help others feel safe.






## LIDA Stories

[lidastories.net](http://lidastories.net)

التميز للسبب الصحيح

### Standing out for the right reason

-  LIDA Portugal
-  Sunniva Høiby-Øiset
-  Zahraa (ar)

